

Writing Rubric

	6 Exemplary	5 Strong	4 Proficient	3 Developing	2 Emerging	1 Beginning
Ideas & Content - main theme - supporting details	- Exceptionally clear, focused, engaging with relevant, strong supporting detail	- Clear, focused, Interesting ideas with appropriate detail	- Evident main idea with some support which may be general or limited	- Main idea may be cloudy because supporting detail is too general or even off-topic	- Purpose and main idea may be unclear and cluttered by irrelevant detail	- Lacks central idea; development is minimal or non-existent
Organization - structure - introduction - conclusion	- Effectively organized in logical and creative manner - Creative and engaging intro and conclusion	- Strong order and structure - Inviting intro and satisfying closure	- Organization is appropriate, but conventional - Attempt at introduction and conclusion	- Attempts at organization; may be a "list" of events - Beginning and ending not developed	- Lack of structure; disorganized and hard to follow - Missing or weak intro and conclusion	- Lack of coherence; confusing - No identifiable introduction or conclusion
Voice - personality - sense of audience	- Expressive, engaging, sincere - Strong sense of audience - Shows emotion: humor, honesty, suspense or life	- Appropriate to audience and purpose - Writer behind the words comes through	- Evident commitment to topic - Inconsistent or dull personality	- Voice may be inappropriate or non-existent - Writing may seem mechanical	- Writing tends to be flat or stiff - Little or no hint of writer behind words	- Writing is lifeless - No hint of the writer
Word Choice - precision - effectiveness - imagery	- Precise, carefully chosen - Strong, fresh, vivid images	- Descriptive, broad range of words - Word choice energizes writing	- Language is functional and appropriate - Descriptions may be overdone at times	- Words may be correct but mundane - No attempt at deliberate choice	- Monotonous, often repetitious, sometimes inappropriate	- Limited range of words - Some vocabulary misused
Sentence Fluency - rhythm, flow - variety	- High degree of craftsmanship - Effective variation in sentence patterns	- Easy flow and rhythm - Good variety in length and structure	- Generally in control - Lack variety in length and structure	- Some awkward constructions - Many similar patterns and beginnings	- Often choppy - Monotonous sentence patterns - Frequent run-on sentences	- Difficult to follow or read aloud - Disjointed, confusing, rambling
Conventions - age appropriate, spelling, caps, punctuation, grammar	- Exceptionally strong control of standard conventions of writing	- Strong control of conventions; errors are few and minor	- Control of most writing conventions; occasional errors with high risks	- Limited control of conventions; frequent errors do not interfere with understanding	- Frequent significant errors may impede readability	- Numerous errors distract the reader and make the text difficult to read



UPU UNIVERSAL
POSTAL
UNION

International Bureau
Weltpoststrasse 4
P.O. Box 312
3000 BERNE 15
SWITZERLAND

T +41 31 350 31 11
F +41 31 350 31 10
www.upu.int

Contact: Ms Faryal Mirza
T +41 31 350 35 95
faryal.mirza@upu.int

To: Union member countries
Ministries
United Nations Information Centres

Berne, 14 September 2015

Reference: 0910(DCSC)1191

Subject: 44th and 45th editions of the International Letter-Writing Competition for Young People

Dear Sir/Madam,

It is my pleasure to inform you that the winners of the UPU's 2015 International Letter-Writing Competition have been selected and the new theme set for the 2016 edition. Since 1971, this competition has proven to be an excellent way of encouraging literacy and developing the fine art of letter-writing in children.

Some 1.5 million children from 65 countries took part in this year's competition on the theme of the world they want to grow up in. As UPU Director General, I was especially pleased to see so many young people inspired by the art of letter-writing and expressing themselves with such creativity.

This year's winner is Sara Jadid from Lebanon, whose letter moved the international jury to award her the gold medal. The silver medal was awarded to Spain's Miriam Campos Acín, and the bronze to Brazil's Silva Leonardo Brito. Special mentions were awarded to children from Armenia, Benin, Haiti, Montenegro, Nepal, Portugal, Ukraine, United Arab Emirates and Viet Nam.

Next year, 2016, will mark the 45th edition of the competition, and this is reflected in the competition's new theme, which asks participating children to "Write a letter to your 45-year-old self". I warmly encourage all member countries to participate.

As you may be aware, participating countries organize the contest on a national level first and then send the winning composition from the national heats to the international round held by the UPU. The best letter from each country must be submitted to the International Bureau by **no later than 30 April 2016**. For more information, please visit the UPU website at www.upu.int/en/ilwc.

I look forward to your country's participation in the 45th International Letter-Writing Competition for Young People.

Yours faithfully,

Bishar A. Hussein
Director General



Rules of the International Letter-Writing Competition for Young People

1 Objective

The UPU's International Letter-Writing Competition aims to improve literacy through the art of letter-writing. Targeted at children and young people, the annual competition encourages participants to express their creativity and refine their language skills.

2 Participation

The competition is open to participants up to the age of 15 years.

The UPU International Bureau does not accept compositions sent directly by schools, individuals or similar.

3 Organization of the competition and selection of the winners

The UPU announces the theme for the new competition by September of the current year.

Each member country then organizes a letter-writing competition on the theme in its territory as it sees fit but preferably with the help of its national education authorities.

The national organizing body/bodies choose the best composition in accordance with the general rules of the competition.

Each member country then sends the International Bureau its best national composition, with the supporting documents (see below), by **no later than 30 April** of the following year.¹ Only one entry per member country is permitted.

Each entry must be accompanied by the following documents:

- a A completed entry form;
- b The original letter in the following formats:
 - a good-quality scan, in colour, of the handwritten original (if available) in PDF format; and
 - as a Word document;
- c A translation of the composition in English and/or French, as a Word document; and
- d A good-quality photograph of the candidate:
 - in JPEG format (300 dpi minimum); or
 - as a print copy (please do not staple or glue the photo to any of the documents if sending by post).

4 Presentation and content of entries

Compositions must be in the form of a letter and contain the basic elements thereof, such as date, opening and closing salutation, and signature. The original composition may include illustrations from the candidate. Entries must adhere strictly to the theme and not exceed the limit of 1,000 words in the original language.

¹ Please send either by post to the attention of "International Letter-Writing Competition, Communication Programme" at the address provided in Annex 2 ("Entry form"), or by e-mail to communication@upu.int.

To ensure the jury is able to judge the letters impartially, please ensure that there is no reference to your country in your national winner's composition.

5 *Jury designation and results*

The UPU International Bureau will designate an international jury to judge the letters it receives. This jury will not be informed of the country of origin of the letter-writers.

The following criteria will be used to judge the quality of the letters:

- structure as a letter;
- adherence to the theme;
- creativity; and
- use of language

The judges will select the three best entries (i.e. first, second and third places) and may also award special mentions to other compositions. As soon as the UPU International Bureau receives the results from the jury, it will notify the member countries within a reasonable amount of time.

6 *Prizes*

The top winners will receive a special medal (gold for first prize, silver for second, and bronze for third) and a certificate, as well as other prizes to commemorate their win (such other prizes to be decided by the UPU).

The gold medallist may also be offered a trip to the UPU headquarters in Berne, Switzerland, or an alternative prize to be decided at the sole discretion of the UPU.

Writers awarded a special mention will also receive a certificate as well as other prizes (such other prizes to be decided by the UPU).

7 *Communications*

The UPU International Bureau will undertake communication activities to ensure the widest possible publicity for the prize-winners, their countries, and the letter-writing competition in general.

Member countries are warmly encouraged to make every effort to promote the competition and their prize-winners in their territory.



Entry form

Congratulations on selecting the winning composition from your country, and welcome to the international round.

Please complete this entry form and return it to communication@upu.int with the necessary documents attached. Alternatively, it can be posted to the International Letter-Writing Competition, Communication Programme, Universal Postal Union, P.O. Box 312, 3000 Berne 15, Switzerland.

Country information

Country name: _____

Number of entries received: _____

Details of jury: _____

National organizing body/bodies

Name of organizing body/bodies
(ministry, designated operator, etc.): _____

Full name of contact person(s)
coordinating the competition: _____

Telephone number(s) and
e-mail(s): _____

Details of the candidate

Girl

Boy

Full name: _____

Birth date: _____

Place of residence: _____

Number of words in the
composition's original
language (maximum 1,000
words): _____

Original language of the
composition: _____

Checklist

Required documentation	Attached (please tick)
Completed entry form	<input type="checkbox"/>
The original letter:	
– as a good-quality scan, in colour, of the handwritten original in PDF format, and	<input type="checkbox"/>
– as a Word document	<input type="checkbox"/>
A translation of the composition into English and/or French, as a Word document	<input type="checkbox"/>
A good-quality photo of the candidate (preferably in JPEG format, minimum 300 dpi)	<input type="checkbox"/>

Submission of this entry form by the national organizing body constitutes acceptance of the Rules of the International Letter-Writing Competition for Young People, as well as the specific terms and conditions related to submission of compositions presented below.

Specific terms and conditions related to submission of compositions

The organizing body/bodies hereby acknowledge and agree that the UPU and any of its partners shall be granted a gratuitous, worldwide, unlimited and perpetual licence to copy, edit, distribute, display, make available, publish and reproduce the composition, as well as any illustrations and photographs thereof, as submitted to the UPU International Letter-Writing Competition for Young People. These include the rights to incorporate the composition and materials mentioned above into UPU publications; to translate the composition (or any parts thereof) into other languages; and to create adaptations, compilations, summaries, extracts or other derivative works. The above rights may be exercised by the UPU in any media and formats now known or hereafter devised, and shall include the right to make such modifications as deemed necessary to due exercise of the above rights by the UPU.

Furthermore, by participating in the UPU International Letter-Writing Competition for Young People, the organizing body/bodies hereby grant the UPU and any of its partners a gratuitous, worldwide and perpetual licence to copy, edit, display, publish and make available the name(s) of the winners and organizing body/bodies, as well as any illustrations, photographs and/or video footage of the same (including any representatives) taken in connection with the competition or the composition in any format.

The organizing body/bodies certify that the composition submitted to the UPU International Letter-Writing Competition for Young People is an original effort of the candidate, that such a composition shall respect the principles of the Charter of the United Nations, and that it shall not infringe any third-party rights, including without limitation the right to privacy.

In light of the above, the organizing body/bodies hereby certify that the terms and conditions applicable to the national competition shall comprise, by analogy and *mutatis mutandis*, the specific provisions presented in this section, and that candidates participating in the national competition shall agree to be bound by terms and conditions equivalent to those presented herein for submission of compositions and the materials mentioned above.

Signature: _____

Name and title: _____

Place and date: _____



UPU UNION
POSTALE
UNIVERSELLE

Bureau international

Weltpoststrasse 4
Case postale 312
3000 BERNE 15
SUISSE

T +41 31 350 31 11
F +41 31 350 31 10
www.upu.int

- Aux Pays-membres de l'Union
- Aux ministères
- Aux Centres d'information des Nations Unies

Contact: Faryal Mirza
Téléphone: +41 31 350 35 95
faryal.mirza@upu.int

Berne, le 14 septembre 2015

Référence: 0901(DCSC)1191

Objet: 44^e et 45^e concours international de compositions épistolaires pour les jeunes

Madame, Monsieur,

C'est avec grand plaisir que je vous informe que les lauréats du concours international de compositions épistolaires 2015 ont été sélectionnés et que le nouveau thème pour 2016 a été retenu. Depuis sa création, en 1971, le concours est un excellent moyen de promouvoir l'alphabétisation et de développer le sens de l'écriture chez les jeunes.

Quelque 1,5 million d'enfants originaires de 65 pays ont participé à ce concours, dans le cadre duquel ils devaient décrire dans une lettre le monde dans lequel ils aimeraient grandir. En tant que Directeur général de cette Union, j'ai été profondément touché de voir le nombre de jeunes inspirés par l'art épistolaire et s'exprimant avec autant de créativité.

La médaille d'or revient cette année à Sara Jadid, du Liban, dont la lettre a impressionné le jury international. La médaille d'argent a été décernée à l'Espagnole Miriam Campos Acín et la médaille de bronze au jeune Brésilien Silva Leonardo Brito. Des mentions spéciales ont été attribuées à des enfants d'Arménie, du Bénin, des Emirats arabes unis, de Haïti, du Monténégro, du Népal, du Portugal, de l'Ukraine et du Viet Nam, respectivement.

L'année 2016 marque la 45^e édition du concours. A cet effet, les futurs participants sont invités à écrire une lettre à eux-mêmes à 45 ans. J'encourage vivement tous les Pays-membres à y participer.

Comme vous le savez, les Pays-membres participants organisent le concours au niveau national et envoient ensuite la meilleure composition à l'UPU pour concourir sur le plan international. Chaque pays doit impérativement soumettre sa meilleure composition au Bureau international **le 30 avril 2016 au plus tard**. Pour tout renseignement concernant le concours, veuillez consulter le site Web de l'UPU (www.upu.int/fr/ilwc).

Dans l'attente de recevoir la candidature de votre pays pour le concours international de compositions épistolaires 2016, je vous prie d'agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur général,

Bishar A. Hussein



Règlement du concours international de compositions épistolaires pour les jeunes

1. Objectif

Le concours international de compositions épistolaires de l'UPU a pour but d'améliorer l'alphabétisation par l'art épistolaire. Le concours annuel encourage les enfants et adolescents auxquels il s'adresse à exprimer leur créativité et à améliorer leurs connaissances linguistiques.

2. Participation

Le concours est ouvert aux jeunes gens âgés de 15 ans au plus.

Le Bureau international de l'UPU n'accepte pas de compositions transmises directement par des établissements scolaires, des particuliers ou autres.

3. Organisation du concours et sélection des lauréats

L'UPU annonce le thème retenu pour le nouveau concours en septembre au plus tard de l'année courante.

Chaque Pays-membre organise ensuite sur son territoire – à sa convenance, mais de préférence avec l'aide de ses autorités éducatives nationales – un concours de compositions épistolaires pour les jeunes autour du thème retenu.

L'organisateur national choisit la meilleure composition, conformément au Règlement général du concours.

Chaque Pays-membre transmet au Bureau international sa meilleure composition nationale, accompagnée de tous les documents nécessaires (v. ci-dessous), le 30 avril de l'année suivante au plus tard¹. Une seule composition épistolaire par pays est admise.

Chaque composition doit être accompagnée des documents suivants:

- a) Bulletin de participation dûment rempli.
- b) Version originale de la composition dans les formats suivants:
 - Copie scannée au format pdf en couleurs de bonne qualité de l'original manuscrit (si disponible).
 - Copie au format Word.
- c) Traduction de la composition épistolaire vers l'anglais et/ou le français au format Word.
- d) Photographie numérique de bonne qualité du candidat ou de la candidate:
 - Format jpeg (300 dpi au minimum).
 - Copie imprimée (veuillez ne pas agraffer ni coller la photographie à aucun document si vous envoyez le dossier de candidature par la poste).

¹ Par courrier postal (v. adresse en annexe 2 (bulletin de participation)), ou par courrier électronique (communication@upu.int).

4. Présentation et contenu des compositions

Les compositions doivent être présentées sous forme épistolaire et contenir les trois composantes de base d'une lettre (date, formules de politesse et de salutations et signature). La composition épistolaire originale peut comprendre des illustrations du candidat. Les compositions doivent respecter strictement le thème et le nombre de mots autorisés dans la langue originelle et ne pas dépasser 1000 mots.

Afin de garantir l'impartialité du jury, veillez à ce qu'il n'y ait aucune référence à votre pays dans votre meilleure composition nationale.

5. Désignation du jury et annonce des résultats

Le Bureau international de l'UPU désigne un jury international chargé d'évaluer les compositions épistolaires retenues. Les membres du jury ne connaissent pas le pays d'origine des auteurs.

La qualité des lettres sera évaluée selon les critères suivants:

- Structure.
- Conformité avec le thème.
- Créativité.
- Maîtrise de la langue.

Les membres du jury désignent les trois meilleures compositions (première, deuxième et troisième places) et peuvent aussi attribuer des mentions spéciales aux auteurs d'autres compositions. Le Bureau international de l'UPU communique le nom des lauréats à tous les Pays-membres dès réception des résultats transmis par le jury, dans un laps de temps raisonnable.

6. Prix

Les gagnants reçoivent des médailles spéciales (or pour le premier prix, argent pour le deuxième et bronze pour le troisième), un certificat ainsi que d'autres prix pour commémorer leur réussite (ces autres prix seront définis par l'UPU).

Le premier lauréat peut également recevoir comme prix un voyage à Berne au siège de l'UPU ou un autre prix devant être défini par l'UPU exclusivement.

Les auteurs ayant reçu une mention spéciale reçoivent également un certificat ainsi que d'autres prix (définis par l'UPU).

7. Communications

Le Bureau international de l'UPU entreprend également des activités de communication pour assurer la meilleure visibilité possible pour les lauréats, leurs pays et le concours épistolaire en général.

Les Pays-membres sont encouragés à s'efforcer de promouvoir le concours et leurs lauréats sur leur territoire respectif.



Bulletin de participation

Nous vous félicitons d'avoir sélectionné la meilleure composition de votre pays et vous souhaitons la bienvenue au concours international.

Veillez compléter ce bulletin de participation et nous le retourner, avec les documents requis, par courrier électronique ou par voie postale à l'adresse suivante:

Concours international de compositions épistolaires
Programme «Communication»
Union postale universelle
Case postale 312
3000 BERNE 15
SUISSE

Adresse électronique: communication@upu.int

Renseignements sur le pays

Nom du pays _____

Nombre de participants _____

Membres du jury _____

Renseignements concernant l'organisateur national

Nom de l'organisateur national
(ministère/opérateur désigné, etc.) _____

Nom/prénom de la personne
de contact pour le concours _____

Numéro(s) de téléphone et adresse
électronique _____

Renseignements concernant le candidat

Fille

Garçon

Nom/prénom _____

Date de naissance _____

Lieu de résidence _____

Nombre de mots
de la composition originale
(au maximum 1000 mots) _____

Langue originale dans laquelle
la composition a été rédigée _____